

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.02.2011

V - 4

Tarkistus: 01.02.2011

1 Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **Tuotetunniste**
- **Kauppanimike: CARSYSTEM BITE**
- **Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella ei määrätty**
- **Aineen / valmisteen käyttö** Himmennysaine
- **Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja/toimittaja:**
Vosschemie GmbH
Esinger Steinweg 50
D-25436 Uetersen
Phone: +49 (0)4122 717 0; Fax: +49 (0)4122 717158; info@vosschemie.de
- **Tietoja antaa:**
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0
s.schaller@vosschemie.de
- **Hätäpuhelinnumero:**
Giftnformationszentrum (GIZ)-Nord, Goettingen, Deutschland
+49 (0)551 19240, +49 (0)551 383180

2 Vaaran yksilöinti

- **Aineen tai seoksen luokitus**
- **Luokitus direktiivin 67/548/ETY tai direktiivin 1999/45/EY mukaisesti Tarpeeton.**
- **Erikoisseloste ihmisiä ja ympäristöä koskevista vaaroista:**
Noudatettava kemikaalien käsittelyssä yleisesti voimassaolevia varotoimenpiteitä.
- **Merkinnät**
- **EU-direktiivien mukainen merkintä:**
Tuotetta ei EY-direktiivien/GesStoffV-määräysten mukaisesti tarvitse varustaa varoitusmerkinnällä.
Noudatettava kemikaalien käsittelyssä yleisesti voimassaolevia varotoimenpiteitä.
- **Määrättyjen valmisteen erikoismerkintä:**
Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan ammattikäyttäjälle pyynnöstä.
- **Muut vaarat**
- **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.

3 Koostumus ja tiedot aineosista

- **Kemialliset ominaisuudet: Seokset**
- **Selostus:** Seuraavista aineista koostuva seos, jossa vaarattomia lisäaineita.

· **Sisältää vaarallisia aineita:**

CAS: 56-81-5 EINECS: 200-289-5	glyseroli	1,0-2,5%
CAS: 102-71-6 EINECS: 203-049-8	2,2',2"-Nitrilotrietanoli	1,0-2,5%
CAS: 68131-39-5 NLP: 500-195-7	alkoholit, C12-C15, etoksyloidut ☒ Xn R22; ☒ Xi R41; ☒ N R50 ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Aquatic Acute 1, H400; ☒ Acute Tox. 4, H302	1,0-2,5%

- **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

SF

(jatkuu sivulla 2)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.02.2011

V - 4

Tarkistus: 01.02.2011

Kauppanimike: CARSYSTEM BITE

(jatkuu sivulla 1)

4 Ensiaputoimenpiteet

- **Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**
- **Yleisohjeet:**
Ensiapua antavan on suojattava itsensä.
Aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.
- **Ihokosketuksessa:**
Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.
Käännyttävä lääkärin puoleen, mikäli iho on jatkuvasti ärsyntynyt.
- **Aineen päästyä silmiin:**
Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minuutteja. Oireiden kestäessä käännyttään lääkärin puoleen.
- **Nieltyä:**
Huuhdotaan suu ja juotetaan runsaasti vettä.
Ei pakoteta oksentamaan, saatettava heti lääkärin hoitoon.

5 Palontorjuntatoimenpiteet

- **Sammutusaineet**
- **Sopivat sammutusaineet:** Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.
- **Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**
Tulipalossa voi vapautua:
Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi
Määrätynlaisissa tulipaloissa muiden myrkyllisten ainehiukkasten esiintyminen voi olla mahdollista.
- **Palontorjuntaa koskevat ohjeet**
- **Erikoinen suojarustus:**
Käytettävä täyssuojapukua.
Räjähdyks- ja palokaasuja ei saa hengittää.
Käytettävä ulkoilmasta riippumatonta hengityssuojainta.
- **Lisätiedot**
Saastunut sammutusvesi on kerättävä erikseen, sitä ei saa päästää viemäristöön.
Palojätteet ja saastunut sammutusvesi on hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti

6 Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

- **Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**
Käytettävä suojarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.
Kuormasta vuotanut aine aiheuttaa liukastumisvaaran
- **Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:**
Estettävä pääsy viemäriin/pintavesiin/pohjaveteen.
Jos ainetta on päässyt viemäriin tai vesistöön, ilmoitettava asianomaiselle virastolle.
- **Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**
Otettava talteen mekaanisesti.
Talteenotettu aine hävitetään määräysten mukaisesti.
- **Viittaukset muihin kohtiin**
Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.
Henkilökohtaista suojarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.
Aineen hävitystä koskevia ohjeita kappaleessa 13.

SF

(jatkuu sivulla 3)

Käyttöturvallisuustiedote 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.02.2011

V - 4

Tarkistus: 01.02.2011

Kauppanimike: CARSYSTEM BITE

(jatkuu sivulla 2)

7 Käsittely ja varastointi

- **Käsittely:**
- **Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**
Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.
Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.
Huolehdittava hyvästä tuuletuksesta/imusta työpaikalla.
- **Palo- ja räjähdysuohjeet:** Erikoistoimenpiteitä ei tarvita.
- **Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**
- **Varastointi:**
- **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Saadaan säilyttää ainoastaan alkuperäisastioissa.
- **Yhteisvarastointiohjeet:** Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.
- **Lisätietoja varastointiehtoihin:**
Varastoitava hyvin suljetuissa astioissa viileässä ja kuivassa paikassa.
Astiat säilytettävä hyvin tuuletetuissa tiloissa.

8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

- **Valvontaa koskevat muuttujat**
- **Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvoin:**

56-81-5 glyseroli	
HTP (SF)	20 mg/m ³
102-71-6 2,2',2"-Nitriilotrietanoli	
HTP (SF)	5 ppm

- **Altistumisen ehkäiseminen**
- **Henkilökohtainen suojavarustus:**
- **Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**
Pidettävä loitolla elintarvikkeista, juomista ja rehuista.
Likaantuneet, aineen saastuttamat vaatekappaleet on riisuttava välittömästi.
Suojavaatetus on säilytettävä erikseen.
Työn aikana on syöminen, juominen, tupakoiminen, nuuskaaminen kielletty.
Kaasuja/höyryjä/aerosoleja ei saa hengittää.
Vältettävä ihokosketusta ja kosketusta silmiin.
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.
- **Hengityssuoja:**
Työpaikkaraja-arvojen kestävässä ja turvallisessa noudattamisessa ei tarvita ryhtyä erikoisiin toimenpiteisiin.
- **Käsisuojus:**



Suojakäsineet

Iho-ongelmien välttämiseksi käsineiden käyttöä olisi rajoitettava ja suojakäsineitä käytettävä vain kun on aivan välttämätöntä.

Käsineiden tiivys on tarkistettava ennen jokaista käyttökertaa.

Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Suojakäsinemateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.

- **Käsinemateriaali**
PVC-muovista valmistetut käsineet
Kumikäsineet

(jatkuu sivulla 4)

SF

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.02.2011

V - 4

Tarkistus: 01.02.2011

Kauppanimike: CARSYSTEM BITE

(jatkuu sivulla 3)

- **Käsinemateriaalin läpäisy aika**
Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.
- **Silmäsuojus:**



Tiiviit suojalasit

- **Kehosuojus:** Työsuojavaatetus

9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

- **Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

- **Yleiset ohjeet**

- **Olomuoto:**

Muoto: Pastamainen

Väri: Valkoinen

- **Haju:** Tyypillinen

- **Tilanmuutos**

Sulamispiste/sulamisalue: Ei määrätty.

Kiehumispiste/kiehumisalue: Ei määrätty.

- **Leimahduspiste:** Ei voida käyttää.

- **Itsesyttyvyys:** Tuote ei ole itsestään syttyvä.

- **Räjähdysvaara:** Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.

- **Tiheys 20°C lämpötilassa:** 1,5 g/cm³

- **Liukenevuus/sekoittuvuus**

veteen: Osittain sekoittuva.

VOC (EY) 2004/42/ECIIB (a) (850) 25

10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- **Reaktiivisuus**

- **Kemiallinen stabiilisuus**

- **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:** Ei hajaantumista määräysten mukaisessa käytössä.

- **Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Reagoi voimakkaiden hapettimien kanssa.

- **Vaaralliset hajoamistuotteet:** Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.

11 Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- **Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**

- **Akuutti myrkyllisyys:**

- **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**

- **iholla:** Ärsyttävä vaikutus ihoon ja limakalvoihin.

- **silmiin:** Ärsyttävä vaikutus.

(jatkuu sivulla 5)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.02.2011

V - 4

Tarkistus: 01.02.2011

Kauppanimike: CARSYSTEM BITE

(jatkuu sivulla 4)

12 Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

- **Myrkyllisyys**
- **Vesimyrkyllisyys:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Pysyvyys ja hajoavuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Käyttäytyminen eri ympäristöolosuhteissa:**
- **Biokertyvyys** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Ekologisia lisätietoja:**
- **Yleisohjeita:** Estetään pääsy pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.
- **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.

13 Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- **Jätteiden käsittelymenetelmät**
- **Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

· Euroopan jäteluetteloon

12 01 15	muut kuin nimikkeessä 12 01 14 mainitut työstölietteet
----------	--

12 01 14	työstölietteet, jotka sisältävät vaarallisia aineita
----------	--

- **Puhdistamattomat pakkaukset:**
- **Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

14 Kuljetustiedot

- **Maakuljetus ARD/RID ja GGVSEB (rajanylitys/kotimaa):**
- **ARD/RID-GGVSEB luokka:** -

- **Merikuljetus IMDG/GGVSee:**
- **IMDG/GGVSee-luokka:** -

- **Ilmakuljetus ICAO-TI ja IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-luokka:** -

- **Erityiset varoimet käyttäjälle** Ei voida käyttää.
- **Kuljetus/lisätietoja:** Ei vaarallinen aine ylläolevien asetusten mukaisesti

15 Lainsäädäntöä koskevat tiedot

- **Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

16 Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

- **Asiaankuuluvat lausekkeet**
- H302 Haitallista nieltynä.
- H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.
- H400 Erittäin myrkyllistä vesielioille.

(jatkuu sivulla 6)

Käyttöturvallisuustiedote
1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 01.02.2011

V - 4

Tarkistus: 01.02.2011

Kauppanimike: CARSYSTEM BITE

(jatkuu sivulla 5)

*R22 Terveydelle haitallista nieltynä.**R41 Vakavan silmävaurion vaara.**R50 Erittäin myrkyllistä vesieliöille.*

- **Näyttelyalue ohjelehti:** *Abteilung Labor*
- **Yhteydenottohenkilö:** *Frau S. Schaller*
- * **Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta**

SF